

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 9 (1982)
Heft: 2

Anhang: Local news : Southern Africa

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

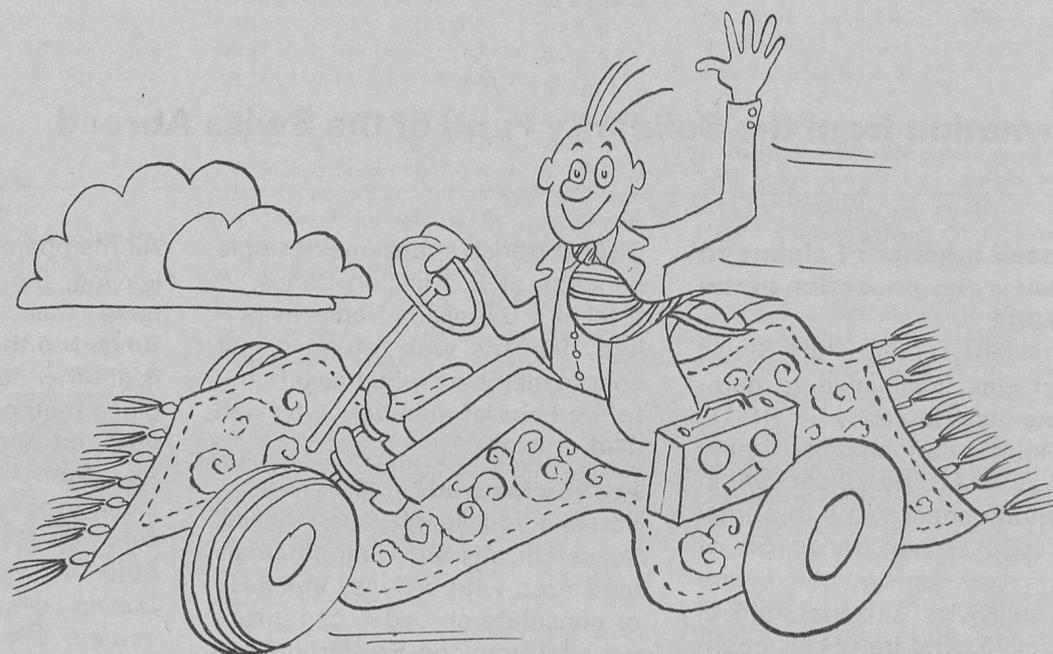
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

How to see Switzerland faster and cheaper at the same time!



As Swiss abroad you certainly want to return to Switzerland from time to time. Be it on business or on a private visit. Or simply because your old fatherland lures you again. Be this as it may, when you go the AVIS way you can see Switzerland more comfortably, more simply and more cheaply.

Please reserve in writing at:
AVIS RENT A CAR,
 Fluhhofstrasse 61,
 CH-8152 Glattbrugg,
 Telex 57238,
 Phone 01 810 20 20 or at the
 nearest AVIS-station.

Special tariff for Swiss people living outside Switzerland

Cat.	Car Typ		1 month incl. 2100 km Fr.	km suppl. Fr.
S	FIAT 127/1050 C		980.-	-28
A	FORD FIESTA 1100L RENAULT R 5 TL		1150.-	-31
B	VW GOLF 1300 GL FORD ESCORT 1300 L OPEL KADETT 1300 S	Radio Radio Radio	1250.-	-38
C	FORD TAUNUS 2000 L OPEL ASCONA 1,6 S	Radio Radio	1570.-	-42
D	FIAT RITMO CL 75 (A)	Radio	1725.-	-42
E	OPEL REKORD 2000 S	Radio	1910.-	-55
F	FORD GRANADA 2300 L (A)	Radio	2610.-	-60
G	BMW 320	Radio	2990.-	-75
H	MERCEDES 250 (A) OPEL Senator 2,5 E (A)	Radio/Cass. Radio/Cass.	3499.-	-89
L	MERCEDES 280 SE (A) Airconditioned	Radio Cassette	4400.-	1.10
M	VW KOMBI BUS 2000	Radio	2340.-	-65



RENT A CAR



Chers amis Suisses!

A special greeting to all compatriots from all the diplomatic and consular representatives in Southern Africa on the occasion of the Swiss National Day 1 August. Below you will find the details of the various functions organised to celebrate the event and the support of not only the Club members but all the Swiss and their friends is asked for to make it a big success.

Also from the diplomatic side some staff news: Cape Town, Mlle. Gilloz is leaving. Johannesburg: Helene Canton has joined the Consulate and Michel Magnin has returned to Berne, in August Eric Pfaendler coming from Paris will arrive in JHB.

Once again a reminder of the Tours which will be in South Africa later in the year, Wysel Gyr with a Group from the TCS and Reisebureau RAST Lucerne with the Schwinger, Hornusser etc. for the Aelplerfest 6/7 November in Johannesburg.

To all the Advertisers in the Guide which have promptly settled their accounts, a big thank you!

Remember the Swiss Review is there for you, so please send us any interesting write up, pictures etc. and also it is the medium to advertise to the Swiss Community.

Once again may you have a pleasant 1 August celebration, we say.

Arrivederci!

Your Editor

CAPE TOWN

SWISS CONSULATE (021) 21-7633

SWISS CLUB, Stephan Way, Greenpoint.

(021) 44-8405 or 22-1363 or 46-3331

A big event took place on 30th April the Roof Wetting of the new Ladies Bar, come along and have a look and a drink with your Lady!

Also past is the Fondue Evening of the 25th June. But watch the Club Bulletin, Monthly Functions with special dishes take place every month.

The Rifle Club had their AGM and the Committee of President W. Maetzner, R. Ackerman, Vicepres. Secret. P. Steinmann, Treasurer W. Christen, Ammo: W. Wymann was confirmed.

A very busy programme for 1982 was fixed and details can be obtained by phoning 751729 or 475638.

The **Swiss — S.A. Business Group** is meeting again, anybody interested to join please phone N. Henriques 491954 evenings.

Just a reminder: **Jassen** every first Thursday afternoon of the month, **Frauentreffen**: every last Wed. of the Month.

And now once again a special invitation to all Swiss and their friends to attend the various National Day celebrations as follows:

Friday 30 July Luncheon for Businessmen and Elderly at the Club House.

Sat 31 July Dinner Dance with lots of Entertainment at the Arthur Seat Hotel Sun 1 August This is where the whole family gathers with special entertainment for the children and a Braai at the Club grounds.

Swiss History: may we give you once again Adolf Linders Phone number 411120 to give him any information you may have.

JOHANNESBURG

SWISS CONSULATE GENERAL (011) 838-5102

SWISS CLUB Le Roux Ave., Halfway House

(011) 805-3039 (office) 805-3040 (restaurant)

Some important dates of coming events:

July 24/25 Skittling Chairmans invitation Cup

July 31 National Day Celebrations at the Club with lots of attractions

Aug 15 GSNA Hornussen ISM Group Championship

Aug 21 Rifle Club Obligatorisches — Skittling Fernmatch

Aug 26 Ladies Tea at Club

Aug 29 GSNA Fernhornussen Eidg. Hornusserfest ISM Cup

Aug 29 Lottomatch Festival Club

Also in August 20/22 in Sierre will take place the congress of the Auslandschweizer

Sept 12 GSNA Hornussen ISM Group Championship

Sept 23 Ladies Tea, Demo of Dried Flowers and Plants

Sept 26 & 3 Oct International Soccer Tournament at Olympia Club

Oct 2 Rifle Club! Feldschiessen & Intertown

The Big Event, the Big Event 6/7 November Aelplerfest so far more than 20 Schwingers and 10 Hornusser have definitely booked to come on a visit from Switzerland....

The Randburg Six a side Soccer Tournament organised by the Randburg Handball Club will be held on 27/28 November and the big tent which is being put up will be for hire for a few days before, for Xmas parties etc, please contact Roger Dietiker should you be interested.

The **Swiss Male Choir** would like to thank all those who attended the Concert at the Carlton, and the donors of Tombola prizes also the late gift from Fred Glaus MEP for the weekend at Motswari Game Reserve! The Choir, The Rifle Club and all the Swiss mourn the passing away of Mrs. Elize Thalman who has done so much for the Swiss Community over many many years. The **Swiss Soccer League** is in full swing go along one Sunday watch some good games.

Afro-Gugge had a tremendous Guggefescht and is planning ahead for next year already with a trip in February 1983 to Lucerne and Basel Fasnacht.

Helvetia Handball Club contact H.R. Schaub 838 7492 Bus. to find out more about this interesting sport and the dates of the next matches.

Tennis Club has a new Chairman Hans Muehlebach, with Gert Wenger Vice Chairman and Rui Pegado sports captain.

Once again make a note for the next big event of the Swiss Community in the Transvaal.

Aelplerfest 6/7 November.

NATAL

(SWISS CLUB NATAL BOS 1220 DURBAN

TEL: Weidburger (031) 42-2141 (Res.) 296223

A reminder that **Jassen** takes place every second Friday of the month at Joes Switzerland Restaurant in Durban. In the characteristic atmosphere of Joes place also the Swiss specialities served taste very nice, just try it next time.

The **Rifle Club** always very active and with shoots on the 3 July (St Gallerstich) 7 Aug and 4 Sept opportunities for everybody to take part.

The National Day celebrations have been arranged as follows:

Friday 30 July Durban — Dinner at Joe's Switzerland Restaurant

Pietermaritzburg — Dinner contact R.

Frei for details
 Sunday 1 Aug we all get together at
 Hammsdale Rifle Range, for the
 celebrations with the children, Bonfire
 etc.

OFS KIMBERLEY

P. EGLI HOTEL KIMBERLEY. TEL (0531) 31751
 Mrs. H. Relling, 2C Cilliersstr. Kroonstad.
 (01411) 2-2846

Once again Peter Egli, Kimberley Hotel is
 expecting the Swiss to join him on the 1
 August to celebrate the Swiss National
 Day! Go along!

The Freestaters are we are sure like all
 other Swiss interested to hear about the
 Schwinger Tour of the Six S.A. Schwingers
 to Switzerland in May/June, the results are
 as follows: Buetingen Berne Schwinget 31
 Mai: 7. Mark Robinson (19 years old!), 8.
 Gerrie Oppermann, 6. June Aarg. Kant.
 Schwinget Zurzach: 11. G. Oppermann, 12.
 M. Robinson, 15. P. Stevenson. On June 13
 Fribourg Cant: 7. M. Robinson, 8. G. Oppermann,
 in these last two events the two
 South Africans missed the Kranz by half a
 point, and had to fight against the eventual
 winners, ie in Friebourg Ernest
 Schlaefli, so a very good performance.

PRETORIA

SWISS EMBASSY (012) 43-7788
 Schweizer Klub Alpina Box 1927 Pretoria
 Tel. E. Walliser (012) 73-4096

Leider ist vor kurzem eines unserer
 alltesten Mitglieder Frau Loretan
 verschieden inder Schweiz ist ebenfalls
 Hans Brugger gestorben, er war bekannt
 als kunst schlosser.

Eine Chronik ueber unseren Schwei-
 zerverein Alpina, Pretoria wird von Herrn
 Ruch zusammengestellt und wir bitten ihm
 auch Ihre volle Unterstuetzung zugeben in
 From von Berichten, Bildermaterial usw.
 Am 19 Juni hat der Kaesefondue Abend
 stattgefunden, und als weiteres steht auf
 dem Programm:

Sa 24 Juli Nationalfeier im Fountains
 Valley, im ueblichen Rahmen
 werden die Schwinger, Alphorn-
 blaeser und Jodler and dem Tag
 mitmachen: alle Landsleute
 sind hezlich eingeladen.

Sa 11 Sep Kegelabend im Swiss Club
 Halfway House

Okt Ausflug in die Sudwala Caves.
 Familie Wuest noch herzlichen
 Glueckwunsch zur Geburt des Sohn Rolf.

PORT ELIZABETH EASTERN CAPE

SWISS CLUB BOX 1107 PORT ELIZABETH
 a. Portmann (041) 53-1695 Diener 31-3245
 East London: Rauber, Medical Ctr. (0431) 2-1956

Everything is set for the big day the 1
 August celebrations Dinner Dance on
 Friday 30 July at Zwartkop Yacht Club
 just look at the Menu:

Pilzsuppe — Baby Clams
 Veal & Noodles & vegetables in season
 Brandy cake & Nidle!

Please reserve your seats immediately
 with Gloria Wilhelm 322146.

John Dieners Edelweiss Band will bring
 you the tunes from the mountains!

Also celebrating in August will be our dear
 member A. Portmann, his birthday!

From Johannesburg where he is now sta-
 tioned, to all his friends in P.E. Felix
 Gerber is sending best greetings!

SOUTH WEST AFRICA

SCHWEIZER KLUB SUEDEWESTAFRIKA
 Box 22561 Windhoek, S.W.A.
 Tel: (061) 4-1652/2-6244

Am 12 Mai an der GV wurde der neue Vors-
 tand gewaehlt und es sind folgende
 Mitglieder gewaehlt worden: Praesidentin:
 Frau E. Mutavdzic, Vizepraes. Frau E.
 Lubish, Frau T. Neuenschwander,
 Kassiererin, P. Thoenen, P. Pluess, und F.
 Kuebli und H.P. Tischhauser die
 Veranstaltungen organisieren werden (ob
 es dann bald einen Jodlerklub in Win-
 dhoek gibt mit Hanspeters Erfahrung?)
 B. Matthiessen ist Schiessleiter und es
 werden am

31 Juli das Bundesfeierschiessen und
 am

28 August das Eidg. Einzelwett-
 schiessen stattfinden, in Leopardsvalley
 Der Kaese — Und Zwiebelkucken Abend
 am 14 Juni war ein Erfolg.

Und noch einen speziellen Aufruf an alle
 Schweizer in SWA kommt am

31 Juli nach Leopardsvalley, wir feiern
 unseren Nationalfeiertag 1 Aug
 Es wird fuer die ganze Familie etwas
 geboten.

SWAZILAND

Andre Porchet c/o Libbys
 Box 77 Malkerns
 Tel. (0194) 8-3001

An invitation is extended to all com-
 patriots in Swaziland to contact the Con-
 sular representative A. Porchet, address
 as above, in order to try and celebrate the
 Swiss National Day all together in
 Swaziland.

The Malkerns Country Club has been sug-
 gested as a venue and as a surprise there
 might be some Speciality from the Home-
 country i.e. Raclette Cheese!

But we depend on your support and
 therefore please contact Mr. Porchet to-
 day, Friday evening 30th of July would be a
 suitable date.

LESOTHO

Armon Hartmann, Box 708, Maseru
 Tel. (0501) 2-2978 or 2-3034

It might be worth while to recall that it is
 110 years since in 1872 Creux and Ber-
 thoud arrived in Morija for the then Paris
 Mission to start the pioneering work of
 what became the Swiss Mission in
 Southern Africa.

Looking at the present an appeal goes to
 all the compatriots to get in touch with
 Armon Hartmann in Maseru who can give
 you the details of the Swiss National Day
 celebrations to be held over the weekend
 30 July / 1 August. There will be something
 on the Programme for everybody and
 therefore please make an effort to attend.

ZIMBABWE

EMBASSY TEL. 70-3997
 SALISBURY: CLUB 8-4461 or 70-1946

For the Swiss National Day celebrations a
 very special invitation is extended to all
 Swiss Compratriots and their friends to at-
 tend the National Day celebrations which
 will be held on

Saturday 31 July at the Club Grounds in
 Salisbury

We repeat this invitation is not only for
 Club members but for all Swiss! So please
 come along and enjoy also some Swiss
 Food specialities, there will be special at-
 tractions for the children.

The Swiss Soccer Team has been in action
 again and with some changing fortunes
 has been overall doing quite well, it is the
 intention to play at least one Match a
 month.

To Mr. O. Berner who enjoys some holi-
 days in the "Heimat" special thanks again
 from the History of the Swiss authors, and
 if you can assist him in any way please do
 so.



1. Augustfeiern! SWISS NATIONAL DAY CELEBRATIONS

Cape Town

30. July Luncheon at Club House.

31. July Dinner Dance at Arthurs Seat
 Hotel.

1. Aug. Childrens Day and Braai at
 Club Grounds.

Johannesburg

31. July Official celebrations at Club
 with entertainment.

Natal

30. July Dinner Dances at Durban and
 Pietermaritzburg.

1. Aug Celebrations at Hammsdale
 Pretoria

24. July Celebrations & Schwingen at
 Fountains Valley.

Port Elizabeth

30. July Dinner Dance at Zwartkop
 Yacht Club.

Windhoek

31. July Bundesfeierschiessen at
 Leopardsvalley.

Salisbury/Harare

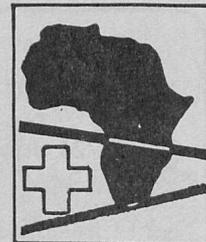
31. July Celebrations at Club.

Lesotho: Contact A. Hartmann.

Swaziland: Contact A. Porchet.

Further details under each centre.





TO SHOPPING BUSINESS & ENTERTAINMENT

Unless otherwise stated all Addresses & Phone Numbers refer to Johannesburg.

BANKS, INSURANCES, ETC.

Intercontinental Insurance Brokers (Pty) Ltd. Box 8897 834-4737

Representative Offices of:

Credit Suisse (Kreditanstalt)
Box 61460 Marshalltown 836-9077

Swiss Bank Corporation (Bankverein)
Box 62142 Marshalltown 838-7492

Union Bank of Switzerland (Bankgesellschaft)
Box 61105 Marshalltown 836-6401

SWISSTRADE Organisation 29-4848/9

EXIM-INDEX LTD. Import-Export

Box 1484 **Kempton Park** 970-1837/9

PROPERTY - Estate Management (Pty) Ltd.
(Heini Loehrer) Ind. & Com. Properties
Box 10434 Jhb. 37-5814/5

BUILDING AND CONSTRUCTION

Paul's Pool Maintenance
Box 362 Bergvlei, Tvl. - 793-2018

Rike Coatings - Bath resurfacing
Otto Keel, Box 33752 Jeppes town -
615-7419 Pagecom 783-5022 Cd. 616

Sagex Tv. (Pty) Ltd.
Box 675, Roodepoort - 762-5381/5

BUSINESS MACHINES,

ARTWORK, PRINTING, ART.

Morton Press - Printers of this Swiss Review
Box 1473, Johannesburg 2000 834-5401

Hasler Cash Registers
Box 783653 Sandton 783-1144/6

Ortho Films (Duri) Art & Design
Litho & Silkscreenprinters

444 Commissionerstr. - 614-8522

Swiss Office Machinery (Pty) Ltd.
Hermes Typewriters

Box 31203 Braamfontein - 28-6333

Ka.be Communications
Advertising Consultants

Box 781982 Sandton 802-1856

Art-Gallery 21 (F.F. Haenggi)
88 Fox Str. - 838-6630

JPM Software Services (Pty) Ltd.
(Messerli) Computer Software on
IBM Machines 793-4421

BUTCHERS

Gourmet Meat (Charlie)
Hyde Park Shopping Ctr. - 788-2808

Crossways Butchery (Koebi)
216 Marine Drive, Brighton Beach,

Durban - 46-3400

Rietmans Cape Town 47-4217

Woodstock Gardens, City - 51-9032

Sandspruit Butchery (Roebi) 795-3015
D.F. Malan Dr. Honeydew - 795-2818

S. Kensington Meat Supply
73 Langermann Drive - 616-2908

Swiss Butchery (Maier)
Buitenkantstr. **Cape Town** - 45-4018

Transvaal-Swiss Butchery (Huerlimann) 58 Sivewright Street,
Krugersdorp - 660-7558/9

CHEMICAL, DYESTUFFS AND PHARMACEUTICAL

Ciba-Geigy (Pty) Ltd.
Box 92, **Isando -** 975-9830

Sandoz Products (Pty) Ltd.
Box 371, **Randburg -** 789-1920

Anti-Corrosion Coatings & Sealers
Help Seal It Div. (Pty) Ltd.

Box 33210, **Jeppes town -** 615-7657

Plastomax (Pty) Ltd.
for Araldite Products

Skinnerstr. 159 **Pretoria -** 21-1034

INEL CHEMICALS (Pty) Ltd.
Electroplating Specialists

Box 1928 **Edenvale** 609-6925

ENGINEERING

Industrial & Mechanical
PERO Drafting, Erection & Eng. Services (Pty) Ltd.

Box 11129 Jhb. 21-6807/8 / 21-8591/5

E.B. Fries Tec.Dur Electrodes
Box 1484, **Kempton Pk. -** 970-1837/9

Hydro Tube (Pty) Ltd.
Box 57, **Lyndhurst -** 609-1067/8

Marbo Engineering (Pty) Ltd.
Box 38485, **Booysens -** 680-8308

Stag Bulk Equipment (Pty) Ltd.
Box 61160, **Marshalltown** 836-8366

Swiss Precision Engineering (Pty) Ltd. Box 6497 - 618-2325

CLEAFLO Paraffin Parts
Cleaning Machines (Pty) Ltd.
42 Plantation Rd. - Box 886

Edenvale - 609-4707

CONAC (Pty) Ltd.
Box 653 **Pietermaritzburg** 6-3215

Continental Electro Plating
Box 38595, **Booysens -** 838-2610

Schudel Swiss Engineering (Pty) Ltd.
Automotive & General Engineering

G. Allen Rd. **Bedford** 53-8890/1/2

Heat & Cool Comfort (Pty) Ltd.
Airconditioning Eng. Box 87501,

Houghton - 788-5140/2

Edwin Roth & Co. (Pty) Ltd.
Machine Tool Specialists
Box 8420 23-1352

AMP Tooling (Pty) Ltd.
922 Paul Krugerstr. **Pta. -** 75-4674/5

Hymatic (Pty) Ltd.
Hydraulic & Pneumatic Eng.

Box 49 **Paarden Eiland -** 51-0753

Ampliform S.A. (Pty) Ltd. Aluminium Exp. Prod.
Box 10180 **Scottsville** 3209 (0331) 69291

Precision Tools Automotive
Products & Gen. Precision Eng.

410 **Archimedesstr** **Wendywood**
802-2104

ENGINEERING

Electrical and Electronics

Technoform Electrical (Pty) Ltd.
Industria Ring Road **Parow -** 93-1593

Jordi & Bennett Electronics (Pty) Ltd.
Service and Develop. of Electronic

Equipment 795-1974/5

Tower Electrical Contractors (Gujer)
3 Spencer Rd. **Maraisburg** 672-0597

Phasecon (Pty) Ltd. (Hottiger)
AC & DC Thyristor Controllers

Box 35591 **Northcliff -** 678-3401

Bartlett Electrical Contractors
123 Presidentstr./Kruisstr. 37-2843/4

Swiss Electrical (H. Planzer)
Box 281 **Richmond Natal** (033222) 38

Evenings (0331) — 61843

INEL (Pty) Ltd.
Ind. Electronic & Automation

Box 1928 **Edenvale** 609-6401

FOOD, DELICATESSEN, BAKERIES

Alpine Importers (Pty) Ltd.
89 **Second Ave. Wynberg** 40-5202

Pall Mall Delicatessen
Rand Ctrl. 167B **Jeppe Str.** 23-0655

Namib Bakery (K. Heitz)
G. Maritz c/r. **Viljoenstr. Pta. North**

and 509 **Jacobbstr. Gezina**
(Pta) 5-5371/70-9625

Europoort Delicatessen
(R. Dalcher) **Permanent Square**

Alberton - 869-0404

Transvaal-Swiss & Continental Confectioners

30 **Fourth Str. Springs** 812-2319

Anglo Swiss Confectioners
Benoni-Brakpan-Boksburg H/Office
89 **Amphill Ave. Benoni** 54-1266/1633

FORWARDING TRANSPORT

Danzas - Trek (Pty) Ltd. 39-5631/7
Box 23724, Joubert Park -
Spedag S.A. (Pty) Ltd.
Box 3626 - 29-4848/9
Two Way Transport (Pty) Ltd 58-5151
Box 8248 Elandsfontein - 706-5411

Basler Lagerh. Ges. BLG.
Roehlig & Co. S.A. (Pty) Ltd.
Box 2987 - 834-2611/7
Airfreight Kempton Pk.- 36-5671/3
Aliwal Hs. Durban - 6-7974

Kuehne & Nagel Forwarding Travel
Box 11131 Jhb. Telex: 8-7555, 37-2320
Airfreight Isando 36-8611

GARAGES, MOTORTRADE

Era Panelbeaters - 37-3552
276 Marshall Str.-
Jucker (Rudi) Motors- 609-3603
97 Van Riebeeck Ave. - **Edenvale**

Mario Motors
Anderson/Nugget Str.- 37-3349

S.A. Swiss Tune Up Centre
35 Scott Street **Waverley -** 40-2744

Hansa Motors (Pty) Ltd. (Fidel)
89 Highstr. **Brixton -** 35-5305/2011

Newtown Service Station (Schaedler)
71 Breestr. **Newtown** 838-4496
834-3055

Alignment & Exhaust Centre & SLN
Garage 66 Essenlenstr. **Hillbrow**
(Alex & Dolf) 642-3712/14

HAIRDRESSERS, COSMETICS

Get Ahead Ladies & Mens. Hair.
(R. Kuenzi) **Brackenhurst Cts.**
Alberton 864-5916

P. Eckert
Mezzanine Fl. Sandton City 783-7327

Salon Freddy
Mezzanine Fl. Sandton City 783-6110

St. Tropez Unisex Hair Care (Daniel)
180 Smit/Biccard Str.

Braamfontein - 724-4876

Swiss Hair (Verni & Gebi)
Twist/Esselen Street

Hillbrow - 725-2242

Top Men (P.E. Landert)
3A Barrack/Plein Streets

Cape Town - 45-3227

Snippers Unisex Hairstylists
1st Floor, 56 Pritchard/Rissik Strs.

Swiss Beauty Salon - Pretoria
Volkskas Ctr. 2nd Basem. - 3-2440

Salon LOU - Unisex Shop 3

Davellen Ctr. La Lucia Dbn. - 52-2782

Beautiful Hair HIS & HERS
66 Rissik Str. 23-9638/23-1626

HAIR IT IS (Unisex)
55 Smalstr. - 23-3843

Salon Chez Sonja Unisex Hairstylists
Ponte, Lily Ave. Berea - 725-2803

Salon Slim Health & Beauty Clinic
Desirée & Paul Gruetter (near H/Mkt)

Boksburg - 894-1415

HEALTH PRODUCTS

Nu-Aire (S.A.) Ltd. Air Ionization
Box 1484 **Kempton Park** 970-1837/9
ELPEMA South Africa Pedicure &
Manicure equipment Box 201
Walkerville 1876 - 946-1630

JEWELLERS & WATCHES

Conti Jewellers (Fehrmann)
Adderley Bldg. 80 Adderley Str.

Cape Town - 41-1224

Kurt Buser (M. Sutter)
Ashley Cooper Bldg. Main Rd.

Newlands Cape - 69-3589
Steiner & Schwartz Pietermaritzburg
255 Church Str.- 2-3432

J.J. Fehrmann, Swiss Watchmaker,
4th Floor Adderley House,
Cape Town 41-1224

PHOTOGRAPHIC RADIO, T.V. & HOBBY

Schmieder Max Camera & Optical
Rep. 1016 Delbree Hse, 300 Breestr.
23-5605

DELMA (Pty) Ltd. Wooden Toys
Box 4084 **Salisbury -** 70-7280

Peter Born TV-Service
Palala Centr. D.F. Malan Dr.

Blackheath - 678-6021

Chris Gertsch Photographers
614 Casper Ave. Eloffdal/Pta. 75-4516

Inter-Stamps Stamp Coll. Lister Bldg.
L/Shopping Level, Jeppestr. 23-6813

SECURITY EQUIPMENT

Swiss Alarms (Hauser)
Box 33897 Jeppeshtown - 836-4500

TEXTILES, FASHIONS, FLOWERS.

Ees Millinery
58 Smal Street - 23-4282/4

Bergflora (Edms) Bpk. (U. Jucker)
Protea Export Marketing

Box 937 Kempton Park - 970-1568

TRAVEL

Kuoni Travel
Delvers/Kerkstr. - 29-6311

73 Shortmarketstr. C.T. - 43-3432

1a Bedfordstr. Parow - 92-5538

Ski Slope (Artificial)

Kirby Rd. Bedfordview - 616-2608

SAA South African Airways flights to
Zuerich on Tuesdays and Fridays

Swissair to Zuerich on Mon. Wed. &
Sat. Swiss House, Main St. - 836-9961

Keiser & Gentry Travel
Life Centre, 45 Com. Str. - 833-7520

Clouds End Hotel **7YYY (01551) 9621
Andy & Marga P/Bag 2409

Louis Trichardt.

WOODWORK, FURNITURE, HOUSEHOLD, ETC.

Alpina Shopfitters (Hofmaenner & Albrecht) 15 Park St. **Jeppe-** 614-2929

Alpina (Pty) Ltd
7 Freese Rd. **New Germany -** 71-2451

Fisher & Roth (Pty) Ltd, Shopfitters
40 Section St. Paarden Eiland

Cape Town - 51-9498

Geisers Electrical - Pietermaritzburg
240 Victoria Road - 5-3221

ELNA Sewing Machines
Randhof Centre, Selkirk Ave.

Randburg - 789-1976

SWITZERLAND

Onkel Tom Swiss Connection''
Zuerich. Rest Waldhause, Sihibrugg

(S.A. Hock - 1st Friday of the Month)

CLUB DER FREUNDE SUEDAFRIKAS
Postfach, Huenibach, 3626.

Verein der Freunde von Lesotho

Feisenegg 13, 6204 Sempach

ADRI A.G. Eckweg 5, Biel/Bienne

Tombolalose Festabz Tanzbaendel
usw

P. Faude AG, 5316 Gippingen
Medaillen Kraenze Zinnwaren Pokale

Amalia Weinhandel, Waldheimstr. 6
6300 Zug, for your Nederburg Wines
in Switzerland.

LATE ENTRY LATE ENTRY

hr consultancy - interior design
Rosinger Pretoria Box 857

Faerie Glen 0043 (012) 47-2990

Dinberg Inv. (Pty) Ltd. (H. Wenger)
Bookkeeping & Secret Services

Box 48495 Roosevelt Park 27-1802

INSURANCE Your Swiss Agent
of the Old Mutual

Iris Klopfenstein 51-7871 Priv. 413209

Kurt Donau, Handcrafted Jewellery
157 Marketstr. Fairland 678-1866

Illovo Swiss Confectionery
Albert Kuster Oxford Road/

Corlett Drive 788-4010

Swiss Electronics O. Fontana
Box 309, Manzini, Swaziland

H.H. Continental Butchery
H. Baumgartner 99 Belvedere Rd.

Claremont CT 61-4384

Serranda Erection & Repairs
to Roller Doors A. & R. Barella

Box 711 Edenvale 609-6772

La Grande Moustache Restaurant
36 Bok Street (Claire & Rolf) 725-5508

UT Engineering (Pty) Ltd 614-1948
(Peter & Rolf) **Woodworking Machines**

Stapling/Nailing Prod. Gen. Eng.